



Actas de la Reuniones del Comité Permanente de la Sección de América Latina y el Caribe, celebradas en la ciudad de Milán, Italia, el 23 y 27 de Agosto de 2009.

<http://www.ifla.org/VII/s27/index.htm>

Asistentes

Miembros del Comité Permanente y de la Oficina Regional

Filiberto Felipe Martínez Arellano (México), Elizabet María Ramos de Carvalho (LACRO), Ana María Peruchena Zimmermann (Argentina), Regina Celia Baptista Belluzzo (Brasil), Simone Bastos Vieira (Brasil), Maria Isabel Cabral da Franca (Brasil), Marcia Rosetto (Brasil), Araceli Gómez Martín (España), Doris Ivon Samané Alzamora (Perú), Jennifer Joseph (Trinidad y Tobago), Silvia Cecilia Anselmi (Argentina), Sigrid Karen Weiss Dutra (Brasil), Hortensia Lobato Reyes (México).

Programa ALP

Se contó también con la presencia de Brigitta Sandell y Gunilla Natvig del Programa ALP.

Otros asistentes

Ruth Helena Vallejo (Colombia), Marie-Françoise Bernabé (Martinica), Blanca Hodge (St. Maarten), Gloria Georges Feres (Brasil), Jean Wilfrid Bertrand (Haití), Claudia Rodríguez (Argentina), Rosane Denes, Rosaly Fávero Krzyzanowski (Brasil), Inês María de Moraes Imperatriz (Brasil), Clemencia Montaho (Colombia), María Cristina Olaio Villela (Brasil), Marta Terry (Cuba), Mónica Rizzo Soares Pinto (Brasil), Michelle Farrell, Elisabeth Adriana Dudziak (Brasil), Elisabeth Pierre-Louis, Émilié Bettega, Alejandra Martínez del Prado (México), María Cotera (UK), Roberto Aguirre (Chile), Rosa María Fernández de Zamora (México), Raquel Flores Bernal (Chile), Ingrid Bom (Países Bajos), Carmen Barvo (Colombia), Bárbara Lazo Rodríguez (Cuba), Concepción Vilariño Periañez (España), Raúl Alejandro Valdéz Pavón (Cuba), Mylen R. Tanda (Cuba), Marisela Castro Moreno (México), Hortensia Lobato Reyes (México), Lucila Martínez Arellano (México), Luis Villanuol (Chile), Percy A. Canales Manzanilla (Perú).

Miembros con ausencia justificada

Miembros del Comité Permanente

Angela Maria Monteiro Bettencourt (Brasil), Ludmila Popov Mayrink da Costa (Brasil), Celia Ribeiro Zaher (Brasil), Adriana Betancourt (Colombia), Mercedes Falcóni (Ecuador), Olinda Gómez (El Salvador), Joan Vaciana (Jamaica), Elsa M. Ramírez Leyva (México), Emilce Noemí Sena Correa (Paraguay), Victor Torres (Puerto Rico), Victor Aguirre (Uruguay).

Miembros corresponsales

Ivone Tálamo (Brasil), Estela Morales (México), Octavio Castillo (Panamá), César Castro Aliaga (Perú), María Elena Zapata (Venezuela)

Primera reunión celebrada el 23 de agosto de 2009 de 13:45 a 15: 45 hrs.

1. Apertura y aprobación de la agenda de la reunión

El Presidente del Comité, Felipe Martínez Arellano, dio la bienvenida a los miembros actuales de éste, a los nuevos miembros elegidos para el periodo 2009-2013, así como a los invitados e informó de las nominaciones para Presidente y Secretaria del Comité para el periodo de 2009-2011. Informó que había sido nominado para un segundo periodo y Regina Celia Baptista Belluzzo (Brasil) como Secretaria. Al no existir otras nominaciones fueron declarados electos en los puestos respectivos. Felipe Martínez hizo la presentación de los nuevos miembros del Comité para el periodo de 2009-2013 y agradeció a todos los miembros que concluyeron el periodo para el cual fueron electos (2005-2009), haciendo entrega de los certificados de reconocimiento respectivos.

2. Aprobación de Minutas de la Reunión del Comité Permanente en Lima, Perú, Marzo 2009.

El Presidente puso a consideración de los asistentes la aprobación de las minutas de la Reunión del Comité Permanente (CP), celebrada en Lima (Perú), en marzo de 2009. Al no existir señalamientos al respecto, las minutas fueron aprobadas. No obstante lo anterior, Felipe Martínez solicitó que en caso de existir algunas observaciones, éstas le fueran enviadas para su corrección.

3. Informes

3.1 Informe de la Gerente de la Oficina Regional

Previamente a la presentación de su informe, Elizabet María Ramos de Carvalho hizo mención de la presencia de Gunilla Natvig y de Birgitta Sandell (Programa ALP), agradeciendo su apoyo y colaboración con los proyectos del Comité, así como para el desarrollo de las bibliotecas y la bibliotecología en América Latina y el Caribe. Lamentó que ya no continuasen en la Dirección de ALP. Acto seguido solicitó que todos los asistentes se presentasen. Los asistentes se presentaron y algunos de ellos dieron información de interés. Jennifer Joseph (Trinidad y Tobago) hizo mención a proyectos de Preservación y Digitalización en desarrollo en el Caribe. María Cotera (UK) hizo mención del interés de IFLA en el tema “Women’s information for libraries” e informó que en la reunión del próximo año, éste deberá tener una sesión especial – una sesión de experiencias. Elizabet de Carvalho mencionó su participación como invitada en la sesión sobre este tema en la Conferencia de Milán. Hablará sobre la situación de las mujeres en Brasil y la creación de una Secretaría Especial para Asuntos de la Mujer.

Solicitó a todos los presentes el envío de noticias de sus respectivos países a la Oficina Regional para su publicación en el Boletín de Noticias (Newsletter) IFLA/LAC. Informó que el número 54 (Junio de 2009) se encuentra en el sitio de la Sección, tanto en inglés como en español. Invitó a todos los presentes a visitar el poster de la Sección, exhibido en el área correspondiente, el cual en esta ocasión hace mención a la celebración de los 35 años de la Sección IFLA/LAC y los 30 años de la Oficina Regional. Sobre este

asunto hizo un relato breve del homenaje que se recibió el pasado 24 de marzo, en la Ciudad de Lima (Perú), por parte de la Biblioteca Nacional del Perú y el Colegio de Bibliotecólogos del Perú, mencionando que mayor información se encuentra en el Boletín de Noticias.

A continuación presentó su informe enfatizando la relación de trabajo existente entre los miembros del Comité, la Presidencia, la Secretaria y la Oficina Regional, lo que permitió el desarrollo de distintas acciones durante el período de agosto 2008 a agosto 2009. Algunos de los puntos mencionados en su informe fueron los siguientes:

Su participación en diferentes eventos y actividades que tuvieron lugar en la región, siendo una de ellas la organización del “Seminario Internacional de Genealogía e Historias Locales: Desafío para Bibliotecas y Archivos – Historias Ocultas”, el cual fue efectuado el 6 y 7 de noviembre de 2008 en Rio de Janeiro (Brasil), auspiciado por FAIFE/SIDA, en donde participaron Paul Sturges, Presidente de FAIFE y Barbara Jones, Secretaria de FAIFE, así como conferencistas de otras regiones y países, con un total de 150 asistentes.

Su participación en la organización del Seminario sobre las Directrices de IFLA/UNESCO para Internet, desarrollado el 10 de noviembre de 2008 en Río de Janeiro, en donde participaron 60 personas. De igual forma, mencionó su participación en el Foro Internacional sobre Bibliotecas Escolares y IV Semana de Bibliotecas Escolares, en São Paulo, del 21 al 22 de octubre de 2008. En esa oportunidad se presentó el Manifiesto y las Directrices de IFLA/UNESCO para Bibliotecas Escolares.

También informó que IFLA/LAC y FAIFE han organizado y auspiciado, en forma conjunta, algunos eventos y talleres en distintos países de la Región. Mencionó que estuvo presente en el XII Simposio Latinoamericano de Bibliotecas Públicas y el 15 Encuentro Nacional del Sistema Brasileño de Bibliotecas Públicas, en Río de Janeiro, del 20 al 22 de octubre de 2008, participando en la Sesión de Apertura y en la organización del taller “Manifiesto de IFLA sobre Internet”, el que fue impartido por María Elena Zapata (Venezuela) y María Isabel da Franca (Brasil).

Hizo mención al Taller “El Bibliotecario y el Acceso a la Información para la Prevención y Tratamiento del VIH/SIDA”, realizado en la Ciudad de México, el 20 y 21 de noviembre de 2008, apoyado por FAIFE/SIDA y organizado por la Asociación Mexicana de Bibliotecarios y la Facultad de Medicina de la UNAM. Asimismo, participó en el Primer Seminario Latinoamericano de Bibliotecas e Información Médica, celebrado el 19 de noviembre, en la Ciudad de México, organizado por la Facultad de Medicina de la UNAM. Además de participar conjuntamente con el Presidente de la Sección en la sesión de apertura, presentó una ponencia sobre IFLA y sus actividades en América Latina y el Caribe.

Participó en la reunión del Consulado Francés en Río de Janeiro para discutir la organización de un coloquio conjuntamente con el Instituto Goethe, a llevarse a cabo en noviembre de 2009, como parte de las conmemoraciones del año Francia-Brasil (mayo 2009). Participó además, en la organización de una reunión en la Universidad de Cidade- UNIVERCIDADE, conjuntamente con la Dra. Fátima Raposo, Directora del Sistema de Bibliotecas, en donde se presentó el libro “La nueva llama de Prometeo, la experiencia de Otavalo” de la Dra. Mercedes Falconi (Ecuador), miembro del CP de

IFLA/LAC. Esta obra es el resultado del informe final del Proyecto ALP, n° 397, Base Común del Conocimiento Ciudadano, durante el cual fueron capacitados 40 jóvenes de la ciudad de Otavalo, Ecuador. La capacitación estuvo a cargo de Luzia Monteiro Soares, durante el mes de diciembre de 2008.

Señaló su participación como organizadora de la 178ª Reunión del Foro Permanente de Ejecución Penal con el Instituto Goethe, la Escuela de Magistratura del Estado de Río de Janeiro y el Instituto Mayrink da Costa, así como de la conferencia de Gerahrd Perscher, Director de la Biblioteca de la Cárcel de Munster, Alemania y responsable de la División de Bibliotecas de las Cárceles, el 18 de junio de 2009. Esta reunión contó con 120 participantes, incluyendo bibliotecarios, abogados, psicólogos, educadores, estudiantes y profesores de Biblioteconomía. Además, con motivo de la llegada del profesor Dr. Gerhard Peschers, se creó con la Secretaría de Estado de Río de Janeiro del Sistema Carcelario, el Consejo de Incentivo a la Lectura y Dinamización de las Bibliotecas en el Sistema Carcelario de ese Estado - CILBP/RJ. La coordinación de este organismo estará a cargo de la Dra. Ludmila Mayrink da Costa, miembro del CP de IFLA/LAC. También hizo mención a su participación en su constitución, destacando también la participación de otras personas, María Isabel Cabral da Franca y Elisete de Sousa Melo, colaboradoras de la OR. También señaló que el Subsecretario Adjunto de Tratamiento Penitenciario, Dr. Marcos Vinicius Lips, inauguró a principios de julio, en el Complejo Penitenciario de Río de Janeiro, tres bibliotecas, recibiendo una de ellas el nombre de la Dra. Ludmila Mayrink da Costa, miembro del Comité Permanente de IFLA/LAC y Presidente del CILBP/RJ. Asimismo, mencionó que de las 49 unidades que componen este sistema, 23 ya cuentan con espacios culturales y pequeñas bibliotecas. El objetivo de la Secretaría de Administración Penitenciaria es crear y dinamizar todas las bibliotecas existentes y crear otras en la totalidad de cárceles.

Informó de su participación en las reuniones, realizadas el 22 de julio en São Paulo, en la Imprenta Oficial del Estado de São Paulo, con los representantes del MINC, IBICT, FEBAB, CFB y el Sistema Nacional de Bibliotecas Públicas/BN para discutir asuntos sobre el entrenamiento de los bibliotecarios y los profesionales que laboran en las bibliotecas públicas.

También destacó su participación en el XXIII Congreso Brasileño de Biblioteconomía, Documentación y Ciencia de la Información (CBBDD), realizado en Bonito, Mato Grosso do Sul, Brasil, del 5 al 8 de julio de 2009. En esa oportunidad, además de participar en la inauguración y en la clausura del Congreso, presentó un trabajo en coautoría con Felipe Martínez, Presidente de IFLA/LAC, sobre los Manifiestos da IFLA sobre Internet y sobre Transparencia, así como los recursos de información sobre HIV/AIDS, aprovechando también esa oportunidad para difundir las actividades de IFLA. Hubo un importante número de participantes, cerca de 800 personas. También estuvo presente Jesús Lau (México), miembro de la Junta de Gobierno de la IFLA, actuando como observador internacional, presentando una conferencia y como coordinador de una mesa de trabajo sobre alfabetización informacional. También participó en las asambleas generales de la FEBAB, del Consejo Federal de Biblioteconomía y de los Sindicatos de Bibliotecarios. Con motivo de celebrarse los 50 años de creación de FEBAB, compartió el homenaje que rindió esta organización a sus ex presidentes.

Mencionó que recibió de Daniele Mincio, miembro de la Junta de Gobierno de IFLA un borrador del Manifiesto sobre Lectura para su análisis y sugerencias. El Manifiesto está

encaminado a los expertos en lectura de Brasil y de América Latina para su análisis. En Brasil fue muy bien aceptado por la comunidad bibliotecaria. También mencionó que recibió el Manifiesto aprobado por el Grupo de Bibliotecas Digitales de IFLA, enviado por Stuart Hamilton, solicitándole que contactase a la Comisión Nacional de UNESCO para formalizar una resolución que sería enviada conjuntamente por la Fundación Biblioteca Nacional, FEBAB e IBICT/Inclusión Digital como apoyo del Brasil al Manifiesto en la Reunión de la UNESCO en París, a celebrarse el próximo octubre. Todos elogiaron el Manifiesto y el documento conjunto de FEBAB y Fundación Biblioteca Nacional, el cual fue enviado para el representante del Ministerio de Cultura del Gobierno Brasileño para su presentación en la dicha Reunión de UNESCO.

Señaló que la Oficina Regional continua en contacto con asociaciones, instituciones y personas, invitándolas a afiliarse a IFLA. Consideró que IFLA debe desarrollar un plan de mercadotecnia con el fin de reclutar más miembros y retener a los miembros ya afiliados. Es importante contar con todos los instructivos y formularios en español, con un acceso fácil y enviar respuesta inmediata.

Finalmente, expresó agradecimientos especiales a los miembros del Comité Permanente, que están terminando su segundo periodo en la Sección: María Isabel Cabral da Franca (Brasil), Marcia Rosetto (Brasil), Elsa Ramírez (México), Simone Bastos Vieira (Brasil), Adriana Betancour (Colombia), Octavio Castillo (Panamá) y Mercedes Falconi (Ecuador). Señaló que todos sentirán su ausencia, no sólo en el campo profesional sino también desde el punto de vista personal. Sin embargo, se espera continuar contando con su apoyo y trabajo para el desarrollo de la Biblioteconomía en la Región.

Aprovechó también para dar la bienvenida a los nuevos miembros del CP, señalando que conociendo la excelencia profesional de los mismos, tenía la certidumbre que el Comité continuará destacándose por la calidad de su trabajo y dando cada vez mayor visibilidad a la Región dentro de IFLA.

3.2 Informe del Presidente

Felipe Martínez Arellano, Presidente del Comité Permanente de la Sección (2009-2011) presentó su informe correspondiente al periodo agosto 2008 - agosto 2009. Informó que la Sección contaba con 122 miembros en las distintas categorías, de los cuales 92 corresponden a asociaciones e instituciones y 30 son miembros individuales. También señaló la necesidad de que todos los socios envíen noticias para que se puedan divulgar las actividades realizadas en sus países.

Subrayó que la Sección ha trabajado en estrecha colaboración con la Oficina Regional, las demás secciones de IFLA y los Programas de Actividades Básicas, especialmente con ALP Acción para el Desarrollo a través de los Programas de Bibliotecas y con FAIFE (Libre Acceso a la Información y Libertad de Expresión), así como con las asociaciones profesionales e instituciones bibliotecarias de la región.

Su reporte incluyó información sobre su participación en el Taller: IFLA/FAIFE Impact, Evaluation Planning, el cual tuvo lugar en la Haya, los días 18 a 23 de octubre de 2008, cuya finalidad fue establecer la metodología para evaluar el impacto de los seminarios y talleres de FAIFE impartidos, así como establecer los objetivos para los talleres que serían impartidos durante 2009. En dicho taller se determinó que los talleres auspiciados por FAIFE deberían tener tres etapas: la primera sería la formación de

instructores; la segunda, la impartición de talleres por los instructores formados; y la tercera, una reunión con los instructores para hacer una evaluación del impacto de los talleres impartidos. Esta metodología será la utilizada en todos los talleres auspiciados por FAIFE durante 2009.

A continuación, hizo mención de los seminarios, reuniones y talleres llevados a cabo en la Región, en los cuales participó.

Conjuntamente con la Facultad de Medicina de la Universidad Autónoma de México (UNAM) y la Asociación Mexicana de Bibliotecarios (AMBAC), se organizó el Primer Seminario Latinoamericano de Bibliotecas e Información Médica, el cual tuvo lugar en la Ciudad de México, el 21 de noviembre. Participaron representantes de los siguientes países: Brasil, Cuba, Colombia, Panamá, Honduras, Guatemala, Costa Rica, El Salvador, Nicaragua, México. Destacó que la selección de los participantes se efectuó a través de las asociaciones de diferentes países, así como tomando en cuenta el apoyo de las asociaciones de bibliotecarios para la réplica de este taller en sus países.

Se apoyó la realización del taller “Recursos de información para la prevención del HIV/SIDA”, celebrado el 2 de diciembre de 2008 en Guadalajara, Jalisco, dentro del marco de la XXI Feria Internacional del Libro de Guadalajara. Se proporcionaron y utilizaron los manuales para este taller, elaborados por FAIFE y traducidos al español por IFLA/LAC. Participó como instructora Helen Ladrón de Guevara (México). También mencionó que se hicieron gestiones con FAIFE para apoyar la participación como instructoras de Elsa Ramírez, Miembro del Comité Permanente, Ana Ester Rosarolli (Argentina) y Brenda Cabral Vargas (México) en el Seminario los Manifiestos de IFLA/UNESCO sobre Bibliotecas Públicas, Bibliotecas Escolares y Acceso a Internet, celebrado en Asunción, Paraguay, el 11 y 12 de diciembre de 2008.

Mencionó que estuvo presente en la 2ª Reunión de Bibliotecas de la Agencia Española de Cooperación Internacional (AECI) en América Latina y el Caribe, celebrada el 5 de diciembre de 2008 en la Ciudad de México, donde impartió una conferencia sobre las actividades de IFLA en América Latina y sobre el Manifiesto de Internet. Señaló que su participación se logró gracias a la intervención de Araceli García Martín, miembro del CP y de la AECI.

Hizo referencia a la presencia de la Sección, los días 6 y 7 de diciembre, en el Foro Iberoamericano sobre El Libro, La Lectura y las Bibliotecas en la Sociedad del Conocimiento, organizado por Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina, Caribe, España y Portugal (CERLAC). A esta reunión asistió Elsa Ramírez Leyva, miembro del CP, en representación de la Sección y de la Oficina Regional, así como Juan Voutssas Márquez (México). Se generaron una serie de proyectos conjuntos CERLAC-IFLA, en los cuales la Sección participará.

Asimismo, informó de la presencia de IFLA/LAC como organismo observador en las Reuniones Ordinarias del Consejo y el Comité Ejecutivo del CERLAC, las cuales tuvieron lugar los días 10 a 12 de marzo de 2009 en Villa de Leyva, Bogotá, Colombia, donde se delinearon acciones para desarrollarse conjuntamente con CERLAC en relación a bibliotecas públicas, bibliotecas escolares, bibliotecas digitales y lectura.

También señaló que el trabajo con FAIFE ha continuado siendo estrecho y apoyado también por las instituciones locales. En este rubro, los siguientes talleres fueron impartidos:

Taller sobre el Manifiesto de Internet, impartido por María Elena Zapata y María Isabel Cabral da Franca, en octubre de 2008, durante el Tercer Simposium Latinoamericano de Bibliotecas Públicas y la 15 Reunión Nacional del Sistema de Bibliotecas Públicas del Brasil, celebrados el 10 de noviembre (Rio de Janeiro) y el 11 de noviembre (São Paulo).

Conjuntamente con Doris Samanez y César Castro se organizó el Taller de Formadores de Instructores del Manifiesto de Internet, donde conjuntamente con Elizabet de Carvalho fungió como instructor. Este se celebró el 22 y 23 de marzo de 2009, previamente a la celebración del Seminario Internacional “Biblioteca Pública y Sociedad de la Información”. Mencionó que en este taller se contó con la participación de 10 personas del interior del Perú, provenientes de Arequipa, Lambayeque, Cajamarca, Cuzco, La Libertad, Junín, Tacna, Puno, Iquitos, quienes en una segunda etapa replicarán este taller en sus lugares de origen y en una reunión posterior en octubre de 2009, presentarán los resultados del mismo.

También señaló que el pasado 24 de marzo, en la Ciudad de Lima (Perú), se celebró el 35° Aniversario de la Sección IFLA/LAC y el 30° de la Oficina Regional. Este evento fue organizado por la Biblioteca Nacional del Perú y el Colegio de Bibliotecólogo del Perú, haciendo un reconocimiento a la labor de IFLA/LAC y declarando a sus integrantes y expresidentes como Miembros Honorarios. Se contó con la presencia de Adolfo Rodríguez, primer Presidente de IFLA/LAC.

Dentro del Seminario Internacional “Biblioteca Pública y Sociedad de la Información”, celebrado en Lima Perú del 24 al 26 de marzo de 2009 en Lima, Perú, se impartió la conferencia “Los Manifiestos sobre Internet y sobre Transparencia y Recursos de Información para prevención del HIV/SIDA.” Esta conferencia también fue impartida por Elizabet de Carvalho en el XXIII Congresso Brasileiro de Biblioteconomia, Documentação e Informação – CBBBD, celebrado en Bonito, Mato Grosso do Sul, del 5 al 8 de Julio de 2009.

Conjuntamente con la Asociación Mexicana de Bibliotecarios, se organizó un taller sobre “Recursos de información para la prevención del HIV/SIDA”, el cual se había planeado efectuarse durante las XL Jornadas Mexicanas de Biblioteconomía a celebrarse en el Puerto de Acapulco del 13 y 14 de mayo de 2009, las cuales se pospusieron para efectuarse del 9 al 11 de septiembre.

Destacó también la colaboración de la Sección en la traducción al español de los manuales para impartir los talleres sobre el Manifiesto de Internet, el Manifiesto sobre Transparencia, Buen Gobierno y Anticorrupción y el taller sobre Recursos de información para prevención del HIV/SIDA.

También informó sobre la colaboración en la organización de reuniones. Conjuntamente con la Oficina Regional, se participó en la organización del Seminario Internacional “Biblioteca Pública y Sociedad de la Información”, celebrado en Lima Perú del 24 al 26 de marzo de 2009 en Lima, Perú. En colaboración con la Oficina Regional se organizó

el programa de la Sección de América Latina y el Caribe para la Conferencia de Milán, Italia. El tema de la sesión que se determinó en la reunión del CP en Québec, Canadá (agosto 2008), fue: "Preservando y conservando el Patrimonio Cultural de América Latina y el Caribe." Al igual que las demás secciones de IFLA y por recomendación del Comité Profesional, por segundo año consecutivo se elaboró una convocatoria para invitar a posibles ponentes de la región (bibliotecarios, académicos, profesionales y otros interesados) a participar en el programa de Milán. Se recibieron 14 propuestas de ponencias de los diferentes países de la Región: Cuba (4), Brasil (3), México (3), Perú (2), Uruguay (1), E. U. (1). Se seleccionaron tres propuestas, ya que el tiempo destinado al Programa de la sección es de únicamente de 2 horas y se había reservado un lugar para invitar a Rosa María Fernández (México) del Programa Memoria del Mundo de la Unesco como conferencista magistral. Tomando en consideración lo anterior, la sesión de IFLA/LAC en Milán, Italia, incluirá las siguientes ponencias: Rosa María Fernández de Zamora (México) "Conocer, valorar y difundir el patrimonio cultural de América Latina y el Caribe"; Angela Mointeiro Bettencourt y Elsa Barber "Biblioteca virtual Pedro de Angelis: padrones de interoperabilidad en el acceso y preservación del patrimonio cultural en América Latina"; Maylin Frías Guzmán (Cuba) "Un paisaje del azúcar: recuperación de archivos fotográficos personales de una comunidad azucarera"; Luis Cháves Rodríguez "La biblioteca oral: el doble giro de la escritura y la oralidad en la preservación de la tradición oral." La sesión de IFLA/LAC tuvo lugar el día lunes 24 de agosto. Además, señaló que las sesiones de Caucus fueran realizadas el día Sábado 22 de agosto. Asimismo, informó que se había solicitado a la División VIII, que el Caucus de ésta no se programe a la misma hora de los Caucus de lengua española y de lengua portuguesa, ya que esta situación impedía asistir a ambas reuniones.

Asimismo, señaló que se colaboró con la División VIII, Actividades Regionales, en el programa para la Conferencia de Milán, Italia, el cual se efectuó el jueves 27 de agosto de 2009.

Hizo mención al "Programa de pasantías en tecnologías de la información para bibliotecarios de América Latina", señalando que fueran seleccionados 12 bibliotecarios de la región quienes estarán en Ciudad de México, del 17 de septiembre al 16 de octubre próximos.

Finalmente, Felipe Martínez mencionó que en la sesión abierta de la Sección, a celebrarse el día lunes 24 de agosto, se haría un reconocimiento a Brigitta Sandell y Gunilla Natvig del Programa ALP, por su trabajo y apoyo a los proyectos de la región.

4. Congreso Mundial de Bibliotecas e Información 2010: 76a. Conferencia y Asamblea General de IFLA, Gothenburg, Suecia.

El Presidente informó que la Conferencia de la IFLA para 2010, programada para celebrarse en Brisbane, Australia, había sido cambiada para efectuarse en Gothenburg, Suecia. Invitó a todos a presentar ponencias y solicitó propuestas para la definición del tema de la Sección, acorde con el tema central de la Conferencia 2010, "Acceso Abierto al Conocimiento – Promoción del desarrollo sostenible". Algunos de los temas sugeridos fueron: Redes Cooperativas y Multiculturalidad; Cooperación e Integración; Marketing; Patrones de Calidad.

Solicitó la colaboración de los miembros del CP para la definición del tema y la elaboración de la convocatoria para la presentación de trabajos, proponiéndose como

fecha límite para recibir propuestas y sugerencias el 30 de septiembre de 2009. Elizabeth de Carvalho propuso que se contara con 2 tipos de participaciones: una ponencia por invitación y 3 más por selección, basada en criterios de representación regional e institucional. Asimismo, considerar que ya no es posible contar con el apoyo de ALP, por lo que las personas seleccionadas no podrán recibir ninguna ayuda. Todos concordaron con las propuestas y sugerencias y éstas fueron aprobadas.

5. Proceso de Elecciones

El Presidente informó que durante este periodo tuvieron lugar una serie de procesos electorales para distintas posiciones dentro de la IFLA. Al respecto, se apoyó la candidatura de Jesús Lau (México) para Presidente Electo y como miembro de la Junta de Gobierno, solicitando el voto de los socios de la sección. Por un porcentaje reducido, Jesús Lau no fue elegido como Presidente Electo, sin embargo obtuvo un lugar en la Junta de Gobierno.

Asimismo, se apoyó la candidatura de Buhle Mbambo-Thata (África) para ocupar la Presidencia de la División VIII, Actividades Regionales.

Respecto a los miembros del Comité Permanente de la Sección, los 10 miembros electos para el periodo 2005-2009 tuvieron que ser renovados. Fueron nominados por los miembros de la sección únicamente ocho miembros, siendo los siguientes: Silvia Cecilia Anselmi (Argentina), Ana María Peruchena Zimmermann (Argentina), Sigrid Karin Weiss Dutra (Brasil), Margarita Bellas Villariño (Cuba), Araceli García Martín (España), Hortensia Lobato Reyes (México), Filiberto Felipe Martínez-Arellano (México), Doris Ivon Samanez Alzamora (Perú).

No obstante que se informó que podían ser reelectas para otro periodo, no fueron nominadas: Simone Bastos Vieira (Brasil), Mercedes Falconi (Ecuador), Adriana Betancourt (Colombia).

Como resultado de este proceso electoral, el Comité Permanente IFLA/LAC quedó constituido de la siguiente forma:

Miembros electos para el periodo 2007-2011

Regina Celia Baptista Belluzzo (Brasil), Angela Maria Monteiro Bettencourt (Brasil), Ludmila Popov Mayrink da Costa (Brasil), Celia Ribeiro Zaher (Brasil), Olinda Estela Gómez Moran (El Salvador), Joan Vacianna (Jamaica), Emile Noemí Sena Correa (Paraguay), Victor Federico Torres Ortiz (Puerto Rico), Jennifer Joseph (Trinidad y Tobago), Victor Aguirre Negro (Uruguay).

Miembros electos para el periodo 2009-2013

Silvia Cecilia Anselmi (Argentina), Ana María Peruchena Zimmermann (Argentina), Sigrid Karin Weiss Dutra (Brasil), Margarita Bellas Villariño (Cuba), Araceli García Martín (España), Hortensia Lobato Reyes (México), Filiberto Felipe Martínez-Arellano (México), Doris Ivon Samanez Alzamora (Perú).

6. Reconocimiento a Brigitta Sandell y Gunilla Natvig del Programa ALP

Como primer punto, Felipe Martínez mencionó que durante la sesión abierta de la Sección, celebrada el lunes 24 de agosto, la Oficina Regional y la Sección de América Latina y el Caribe, hicieron un reconocimiento a Brigitta Sandell y Gunilla Natvig del

Programa ALP, por su trabajo y apoyo a los proyectos de la región, así como por su contribución al desarrollo de la bibliotecología y las bibliotecas de la región. Les fueron entregados diplomas de reconocimiento a su labor.

Segunda reunión celebrada el 27 de agosto de 2009 de 8:00 a 9:30 hrs.

7. Proyectos ALP

En esta segunda reunión se contó con la presencia de la nueva responsable del Programa ALP, Fiona Bradley, quién a partir de 2010 estará a cargo de éste. Se mencionó nuevamente que éste era el último año que la Sección cuenta con el apoyo de SIDA para financiar proyectos en la región. Asimismo, que a partir de 2010, ALP pasa a depender de la Oficina Central (HQ) de IFLA. El Presidente resaltó la importancia de presentar nuevos proyectos a esta oficina.

Se informó acerca de la situación que guardan los proyectos apoyados por ALP, siendo la siguiente:

Proyecto 387 “Casero del libro para la comunidad de Santiago de Surco” (Perú). Concluido.

Proyecto 388 “Diseño e implementación de un currículum internacional en bibliotecología y documentación con énfasis en alfabetización informativa para la América Central” (Costa Rica). En desarrollo.

Proyecto 389 “Seminario taller sobre el papel de los servicios bibliotecarios en Centroamérica”. (Panamá). Concluido.

Proyecto 391 “2º Seminario Latinoamericano de servicios bibliotecarios para personas ciegas y con discapacidades visuales“. (Brasil). Proyecto aprobado para ser realizado en noviembre de 2009.

Proyecto 392 “Educación continua, enlaces e innovaciones para bibliotecarios en el Caribe inglés hablante” (Jamaica). Proyecto aprobado con objetivos similares a aquellos de los talleres de entrenamiento de las bibliotecas colombianas. Concluido.

Proyecto 393 “Pasantías en servicios bibliotecarios públicos para bibliotecarios latinoamericanos” (Colombia). Tercera versión de estas pasantías, ahora con la participación de Uruguay, Paraguay, Bolivia, Perú, Ecuador, El Salvador, Honduras y dos países del Caribe. Concluido.

Proyecto 394 “Biblioteca intercultural para el desarrollo andino y amazónico” BIDAA (Perú). Cancelado

Proyecto 395 “Base común de conocimiento ciudadano” (BCCC) - entrenamiento de jóvenes de 14-24 años de edad, habitantes de Tiradentes, Distrito de São Paulo (Brasil). Proyecto aprobado ya que es una réplica del proyecto desarrollado con éxito en San Pablo (2009). En desarrollo.

Proyecto 396 “Pasantías en tecnología de la información para bibliotecarios de América Latina y el Caribe“. (México). El objetivo del proyecto es entrenar bibliotecarios en la aplicación de tecnologías en las actividades y servicios de las bibliotecas. Será desarrollado en septiembre 2009.

Proyecto 397 “Otavalo: Base Común de Conocimiento Ciudadano”, BCCC. Entrenando jóvenes de 14-24 años de edad en comunidades urbanas y rurales (Ecuador). Réplica del proyecto desarrollado en San Pablo en 2008. Concluido.

Proyecto 398 “Casero del libro para el mercado de Cajamarca” (Perú). En desarrollo.

Proyecto 399 “Casero del libro para el Mercado Central de San Salvador. El Salvador”. En desarrollo.

Proyecto 701 “Taller para la promoción de la lectura y actividades de extensión en bibliotecas públicas del Caribe español”. (Puerto Rico). A celebrarse en octubre. Doris Ivon Samanez Alzamora (Perú) y Adriana Betancourt (Colombia) serán invitadas a participar por sus experiencias en Bibliotecas Públicas.

Proyecto 702 “Seminario Manifiestos IFLA/UNESCO sobre Internet y Bibliotecas Públicas y Escolares. (Paraguay) Octubre 2008. Concluido.

Proyecto 704 “Casero del libro para el mercado de la Parroquia aledaños de la ciudad de Guatemala” (Guatemala).

Aprobación y desarrollo en análisis.

Proyecto 706 – Experiencias de bibliotecas para comunidades indígenas en América Latina y Caribe (Perú). Continúa en análisis.

Proyecto 707 – Seminario Internacional de Bibliotecas Públicas – desafíos y respuestas desde la América Latina. (Perú). Celebrado y concluido.

8. Próxima reunión del Comité

Se informó a la nueva responsable de la oficina ALP, Fiona Bradley, que la Sección lleva a cabo su reunión anual, simultáneamente con algún proyecto, planteándose la posibilidad de que ALP apoyase la reunión del CP en marzo de 2010, a lo cual respondió que verificaría esto con IFLA. Chile y Colombia se manifestaron como posibles sedes para efectuar la próxima reunión del Comité.

9. Otros asuntos

En esta reunión también se contó con la presencia de las organizadoras locales de la Conferencia de IFLA en Puerto Rico (2011), Oneida Ortiz e Luiza Vigo, quienes hicieron la presentación del evento, cuyo tema será “Bibliotecas que trascienden bibliotecas” (Libraries beyond libraries). Informaron acerca de la creación de Comité Nacional con 50 personas de diferentes instituciones (bibliotecas, archivos y museos). IFLA tendrá la responsabilidad de toda la infraestructura, pero las partes culturales y sociales necesitan del apoyo gubernamental. Mencionaron que existe interés en desarrollar pre-conferencias y cada biblioteca o asociación debe pensar en hacer alguna actividad acerca del tema del evento para que se puedan integrar todos los interesados.

El Presidente del CP mencionó otras actividades desarrolladas, destacando las siguientes:

La difusión de la convocatoria del “Premio IFLA 2009 a la mejor comunicación de estudiantes de Biblioteconomía y Documentación (ByD)” (IFLA LIS Student Paper Award 2009), auspiciado por el Comité Permanente de la Sección de Educación y Formación de la IFLA y la compañía EKZ. Los objetivos de este premio son fomentar el envío de comunicaciones por parte de estudiantes de ByD relacionadas con el tema del congreso anual de IFLA (World Library and Information Congress [WLIC]), ofrecer a los estudiantes de ByD la oportunidad de participar activamente en el IFLA WLIC, facilitar a los estudiantes de ByD un mejor conocimiento de las actividades de IFLA, así como animar y preparar a la nueva generación de profesionales de la ByD para participar en las actividades de IFLA. Este premio está dirigido a estudiantes de ByD de todo el mundo, matriculados en un programa de formación que conduzca al "primer nivel profesional de cualificación" (p.e. diplomatura, licenciatura, graduado, "bachelor", master) según sea la realidad universitaria y profesional del campo de la ByD en el país en donde estén matriculados los estudiantes.

También señaló la participación en la convocatoria para el programa “Librarians on the catwalk: communicating for advocacy to influence policy and practice”, organizado por la Sección de Administración de Asociaciones Bibliotecarias (Management of Library Association Section, MLAS), la Sección de Desarrollo Profesional Continuo y Aprendizaje en el Trabajo (Continuing Professional Development and Workplace Learning Section, CPDWL) y el Programa ALP (Action for Development through Libraries Programme), efectuado en la Conferencia de Milán, Italia. Participó como representante de la Región Claudia Rodríguez (Argentina). La experiencia obtenida en este programa, le permitirá organizar y conducir taller y otras actividades sobre esta temática en la Región.

Finalmente, resaltó que uno de las líneas de acción prioritarias durante este periodo fue fomentar la comunicación entre los miembros del Comité Permanente, así como con todos los miembros de la Sección, a través de las correspondientes listas electrónicas.